31978R0776

19.4.1978 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 105/5

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 776/78

z dne 18. aprila 1978

o uporabi najnižje stopnje nadomestila za izvoz mlečnih proizvodov ter o razveljavitvi in spremembi nekaterih uredb

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 804/68 z dne 27. junija 1968 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2560/77 ([2]), in zlasti člena 17(4) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 876/68 z dne 28. junija 1968 o določitvi splošnih pravil za dodelitev izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode ter merilih za določitev zneskov takih nadomestil ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2429/72 ([4]), in zlasti člena 6(2) Uredbe,

ker bi bilo primerno, da se zaradi jasnosti naslednje uredbe, ki bi jih bilo treba večkrat spremeniti, razveljavijo in nadomestijo z enotnim besedilom:

— Uredba Komisije (EGS) št. 1611/68 z dne 15. oktobra 1968 o posebni določbi za najnižjo stopnjo nadomestila, ki se uporablja za izvoz nekaterih sirov v tretje države ([5]), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2786/73 ([6]),

— Uredba Komisije (EGS) št. 1578/70 z dne 4. avgusta 1970 o posebni določbi za najnižjo stopnjo nadomestila za izvoz sirov v tretje države ([7]), in

— Uredba Komisije (EGS) št. 518/76 z dne 8. marca 1976 o uporabi najnižje stopnje nadomestila za izvoz mlečnih proizvodov in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2188/74 ([8]);

ker bi bilo treba spremeniti Prilogo k Uredbi Komisije (EGS) št. 1324/68 z dne 29. avgusta 1968 o določitvi posebnih pogojev za izvoz nekaterih sirov v Švico ([9]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2786/73 ([10]), da se upošteva dejstvo, da se v prihodnje „Tilsit“ in „Butterkäse“ uvrščata v tarifno podštevilko 04.04 E I b) 5 skupne carinske tarife, kadar se izvažata v države nečlanice;

ker člen 11(2) Uredbe Komisije (EGS) št. 192/75 z dne 17. januarja 1975 o določitvi podrobnih pravil za uporabo izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode ([11]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1469/77 ([12]), določa, kadar se stopnja izvoznega nadomestila razlikuje glede na namembno območje, da se del nadomestila, izračunanega na podlagi najnižje stopnje nadomestila, ki se uporablja na dan zaključka carinskih izvoznih formalnosti, plača ob predložitvi dokaza, da je proizvod zapustil geografsko ozemlje Skupnosti;

ker Uredba Sveta (EGS) št. 441/69 z dne 4. marca 1969 o določitvi dodatnih splošnih pravil za dodelitev izvoznih nadomestil za proizvode, za katere velja sistem enotne cene, izvožene nepredelane ali v obliki določenega blaga, ki ni vključeno v Prilogo II k Pogodbi ([13]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 269/78 ([14]), v drugem pododstavku člena 2(4) in v členu 3(1) določa, da se del nadomestila, izračunanega na podlagi najnižjih stopenj, plača takoj, ko za proizvod velja posebna ureditev, ki jo je uvedla navedena uredba;

ker je v okviru posebnih dogovorov z več državami nečlanicami stopnja nadomestila, ki se uporablja za izvoz nekaterih mlečnih proizvodov v te države, lahko nižja, včasih znatno nižja, kot je običajno uporabljena stopnja nadomestila; ker se lahko zgodi tudi, da se nadomestilo ni določeno;

ker se je, kar zadeva Švico, uvedla posebna ureditev z Uredbo (EGS) št. 1324/68 v zvezi z nekaterimi siri in z Uredbo Komisije (EGS) št. 2074/73 z dne 31. julija 1973 o posebnih pogojih za izvoz topljenega sira v Švico ([15]); ker se je glede tarifne številke 04.04 z Uredbo Komisije (EGS) št. 102/78 z dne 18. januarja 1978 o posebnih pogojih za izvoz nekaterih sirov v Avstrijo ([16]) predvidela posebna ureditev tudi za Avstrijo; ker se posebna stopnja nadomestila uporablja tudi za sir, izvožen v Španijo (cona D) na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 1579/70 z dne 4. avgusta 1970 o določitvi posebnih pogojev za izvoz nekaterih sirov v Španijo ([17]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1300/76 ([18]);

([1]) UL L 148, 28.6.1968, str. 13.
([2]) UL L 303, 28.11.1977, str. 1.
([3]) UL L 155, 3.7.1968, str. 1.
([4]) UL L 264, 23.11.1972, str. 1.
([5]) UL L 252, 16.10.1968, str. 14.
([6]) UL L 286, 13.10.1973, str. 15.
([7]) UL L 172, 5.8.1970, str. 25.
([8]) UL L 61, 9.3.1976, str. 7.
([9]) UL L 215, 30.8.1968, str. 25.
([10]) UL L 286, 13.10.1973, str. 15.
([11]) UL L 25, 31.1.1975, str. 1.
([12]) UL L 162, 1.7.1977, str. 9.
([13]) UL L 59, 10.3.1969, str. 3.
([14]) UL L 40, 10.2.1978, str. 7.
([15]) UL L 211, 1.8.1973, str. 8.
([16]) UL L 16, 20.1.1978, str. 8.
([17]) UL L 172, 5.8.1970, str. 26.
([18]) UL L 156, 17.6.1976, str. 14.

ker posebne ureditve za izvoz v Švico, Avstrijo in Španijo zagotavljajo, da se proizvodi, ki so prejeli nadomestilo za druga namembna območja, ne morejo izvoziti v te tri države; ker je treba zato upoštevati te posebne ureditve, kadar se uporabljajo navedene določbe Uredbe (EGS) št. 192/75, da se preprečijo dodatni nepotrebni stroški izvoznikov pri trgovanju z drugimi državami nečlanicami, s tem da se zagotovi, da se pri določanju najnižje stopnje nadomestila ne upoštevajo posebne stopnje nadomestila, določene za zadevna namembna območja, ki so nižje od najnižjega nadomestila, ki se uporablja za druge države nečlanice; ker se je ta izjema, razen v primeru Avstrije, predvidela z uredbama (EGS) št. 1611/68 in (EGS) št. 1578/70;

ker je najnižja stopnja nadomestila lahko tudi posledica nedoločitve nadomestila;

ker v zvezi z izvozom v Združene države (cona E) obstajajo primeri nedoločitve nadomestila za nekatere mlečne proizvode; ker bi bilo treba predvideti tudi izjemo pri določitvi najnižje stopnje nadomestila v primerih, kadar ukrepi, uvedeni v Združenih državah, zagotavljajo, da se proizvodi, ki so prejeli nadomestilo za druga namembna območja, ne morejo uvoziti v cono E; ker so izkušnje pokazale, da lahko za proizvode, naštete v Prilogi II k tej uredbi, ta izjema velja ne samo v zvezi z uporabo člena 11(2) Uredbe (EGS) št. 192/76, ampak tudi v zvezi z uporabo členov 2(4) in 3(1) Uredbe (EGS) št. 441/69; ker bi bilo treba te izjeme odpraviti za proizvode, v zvezi s katerimi zgoraj navedeni pogoji niso več izpolnjeni; ker se je taka določba predvidela z Uredbo (EGS) št. 518/76;

ker sta bili namembni coni D in E, ki ustrezata Španiji oziroma Združenim državam, opredeljeni v Prilogi k Uredbi Komisije (EGS) št. 1098/68 z dne 27. julija 1968 o podrobnih pravilih za uporabo izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 37/75 [2];

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Nedoločitev nadomestila ali posebno nadomestilo:

— določeno za izvoz proizvodov, naštetih v Prilogi I, v enega od namembnih območij, naštetih v navedeni prilogi, in

— katerega stopnja je nižja od najnižje stopnje, določene za druga namembna območja,

se ne upošteva pri določitvi najnižje stopnje nadomestila v smislu člena 11 Uredbe (EGS) št. 192/75.

Člen 2

Nedoločitev nadomestila za proizvode, naštete v Prilogi II in izvožene v cono E, se ne upošteva:

— pri določitvi najnižje stopnje nadomestila v smislu člena 11(2) Uredbe (EGS) št. 192/75,

— pri uporabi zadnjega pododstavka členov 2(4) in 3(1) Uredbe (EGS) št. 441/69.

Člen 3

V Prilogi I k Uredbi (EGS) št. 1324/68:

(a) se izbriše podštevilka 04.04 E I b) 2;

(b) se podštevilka 04.04 E I b) 5 spremeni:

— izraz „Butterkäse“ se vstavi pred izraz „Danbo“,

— izraz „Tilsit“ se vstavi za izraz „Saint-Paulin“.

Člen 4

Uredbe (EGS) št. 1611/68, (EGS) št. 1578/70 in (EGS) št. 518/76 se razveljavijo.

Člen 5

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

[1] UL L 184, 29.7.1968, str. 10.
[2] UL L 5, 9.1.1975, str. 7.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. aprila 1978

Za Komisijo
Finn GUNDELACH
Podpredsednik

PRILOGA I

Številka SCT	Poimenovanje	Namembni kraj
04.04.	Sir in skuta	Avstrija Cona D (1)
04.04. D	Sir topljeni, razen naribanega ali v prahu: II. Drugi razen tistih sirov, izdelanih iz Ementalca, Grojera ali Appenzella	Švica
ex 04.04 E I b) 5	Proizvodi, zajeti na seznamu k Prilogi I Uredbe (EGS) št. 1324/68	Švica

(1) Določeno v Prilogi k Uredbi (EGS) št. 1098/68.

PRILOGA II

Številka SCT	Poimenovanje	Namembni kraj
04.01	Mleko in smetana, sveža, nezgoščena ali nesladkana	Cona E (1)
04.02	Mleko in smetana, konzervirana, zgoščena ali sladkana	Cona E (1)
04.03.	Maslo	Cona E (1)
23.07	Sladkana krma: ostali podobni pripravki, ki se uporabljajo v krmi za živali: B. Druga razen topna krma iz rib ali morskih sesalcev, ki vsebujejo škrob, glukozo ali glukozni sirup, ki se uvrščajo v podštevilke 17.02 B in 21.07 F II ali mlečne proizvode: I. ki vsebujejo škrob ali glukozo ali glukozni sirup: (a) ki ne vsebujejo škroba, ali ki vsebujejo do vključno 10 mas. % škroba 3. ki vsebujejo najmanj 50 mas.%, vendar manj kot 75 mas.% mlečnih proizvodov 4. ki vsebujejo najmanj 75 mas.% mlečnih proizvodov II. ki ne vsebujejo škroba, glukoze ali glukoznega sirupa, vendar vsebujejo mlečne proizvode	Cona E (1)

(1) Določeno v Prilogi k Uredbi (EGS) št. 1098/68.